

Technaxx® * Návod k obsluze

Retro Bluetooth DAB+/FM stereo rádio s CD přehrávačem & USB TX-102

Tímto výrobcem Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG prohlašuje, že tento výrobek, ke kterému se tyto návod k obsluze, splňuje požadavky základními norem uvedených ve směrnici Rady **RED 2014/53/EU**. Prohlášení o shodě naleznete zde: www.technaxx.de/ (v liště "Konformitätserklärung" dole). Před prvním použitím zařízení si pečlivě přečtěte návod k obsluze.

Číslo servisního telefonu technické podpory: 01805 012643 (14 centů/min z pevné linky v Německu a 42 centů/min z mobilních sítí). Email zdarma: support@technaxx.de

Uchovejte tento návod k obsluze pro budoucí použití nebo sdílení produktu opatrně. Udělat to samé s originálními doplňky pro tento produkt. V případě záruky, obraťte se na prodejce nebo obchod, kde jste tento výrobek zakoupili. **Záruka 2 roky**

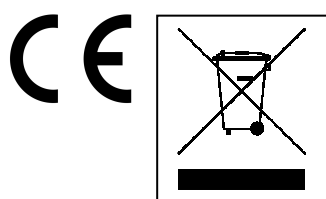
Před použitím

- Pečlivě zvolte místo pro instalaci vašeho zařízení. Neumísťujte je na přímé sluneční světlo ani do blízkosti zdrojů tepla. Vyhněte se také místům, kde dochází k vibracím a kde je nadměrně prašno, horko, chladno nebo vlhko.
- Neumísťujte zařízení do šikmé polohy, je určeno k provozu pouze ve vodorovné poloze.
- Je-li zařízení přemístěno z chladu přímo do teplé místnosti, může se uvnitř přehrávače srážet voda a způsobit poškození. Při první instalaci zařízení nebo když zařízení přemístíte z chladu do tepla, počkejte 30 minut, než je začnete používat.
- Dbejte na dostatek místa nad a po stranách zesilovače/přijímače. Prosím, neumísťujte CD přehrávač ani jiné vybavení na horní stranu přístroje.
- Neotvírejte kryt zařízení. Mohlo by dojít k poškození obvodů nebo zásahu elektrickým proudem.
- Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, odpojte je od zdroje napájení. Při vyjímání elektrické zástrčky nikdy netahejte za šňůru.
- Při čištění odpojte zařízení od napájení, abyste zabránili požáru nebo zásahu elektrickým proudem. Při čištění a otírání plastových součástí postupujte opatrně. Nepokoušejte se čistit zařízení chemickými rozpouštědly, která mohou způsobit poškození povrchu.



Vlastnosti

- Nahrávání přímo z DAB, CD, BT, AUX-IN na USB disk až 32GB
- DAB a FM rádio s LCD displejem
- Přehrávání hudby & nahrávání přes Bluetooth 2.0
- Přehrávat MP3/WMA hudebních souborů z USB až do 32GB
- Žádný počítač/notebook požadováno
- Automatické vyhledávání kanálů (uložení až 20 oblíbených kanálů u obou DAB & FM)
- RCA výstupy pro HiFi systémy
- Zdířka na sluchátka 3,5mm
- Vestavěné stereo reproduktory 2x 5W
- Funkce budík
- Dálkové ovládání
- Retro design
- Funkční a snadná manipulace



Pokyny pro ochranu životního prostředí: Obalové materiály jsou suroviny a lze je opět použít. Obaly oddělit podle jejich druhu a v zájmu ochrany životního prostředí zajistit jejich likvidaci podle předpisů. Vyřazené přístroje a baterie nepatří do domovního odpadu! Odborně se musejí zlikvidovat i staré přístroje a baterie! **Čištění:** Chraňte zařízení před znečištěním a kontaminací (použijte čistý hadřík). Nepoužívejte hrubé či drsné materiály, rozpouštědla, jiné agresivní čističe. Zařízení po vyčištění otřete. **Distributor:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Německo

Technické údaje

Bluetooth	V2.0; profil A2DP & HFP; vzdálenost ~8m otevřené plochy	
Displej	LCD 7,0 x 2,8 cm	
Režim	DAB+/FM rádio, CD, USB, AUX-IN, Bluetooth	
Reproduktory	2x 5W stereo reproduktory (Ø= 7,5cm); SNR ≅ 80dB; impedance 4Ω; frekvenční rozsah 80Hz–15kHz	
Nahrávání	Hudební soubory ve formátu MP3 na USB až 32GB	
Hudba	Přehrávání MP3 soubory z USB až 32GB	
Konektor	AUX-IN; 3,5mm sluchátka; USB; DAB/FM anténa externě	
USB disk	2–32 GB (FAT32)	
Formát CD	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3, WMA	
Rádiová frekvence DAB	Pásmo III, 174-240MHz	
Rádiová frekvence FM	87,5-108MHz	
Zdroj napájení	AC 220–240V / 50Hz / 0,8A	
Napájecí kabel	(D) ~1,5m	
Materiál	MDF + PVC + Plast	
Hmotnost / Rozměry	5,13 kg / (D) 37,0 x (Š) 25,7 x (V) 21,3cm	
Obsah balení		
Retro Bluetooth DAB+/FM stereo rádio s CD přehrávačem & USB TX-102, Dálkové ovládání, DAB/FM anténa, Návod k obsluze		

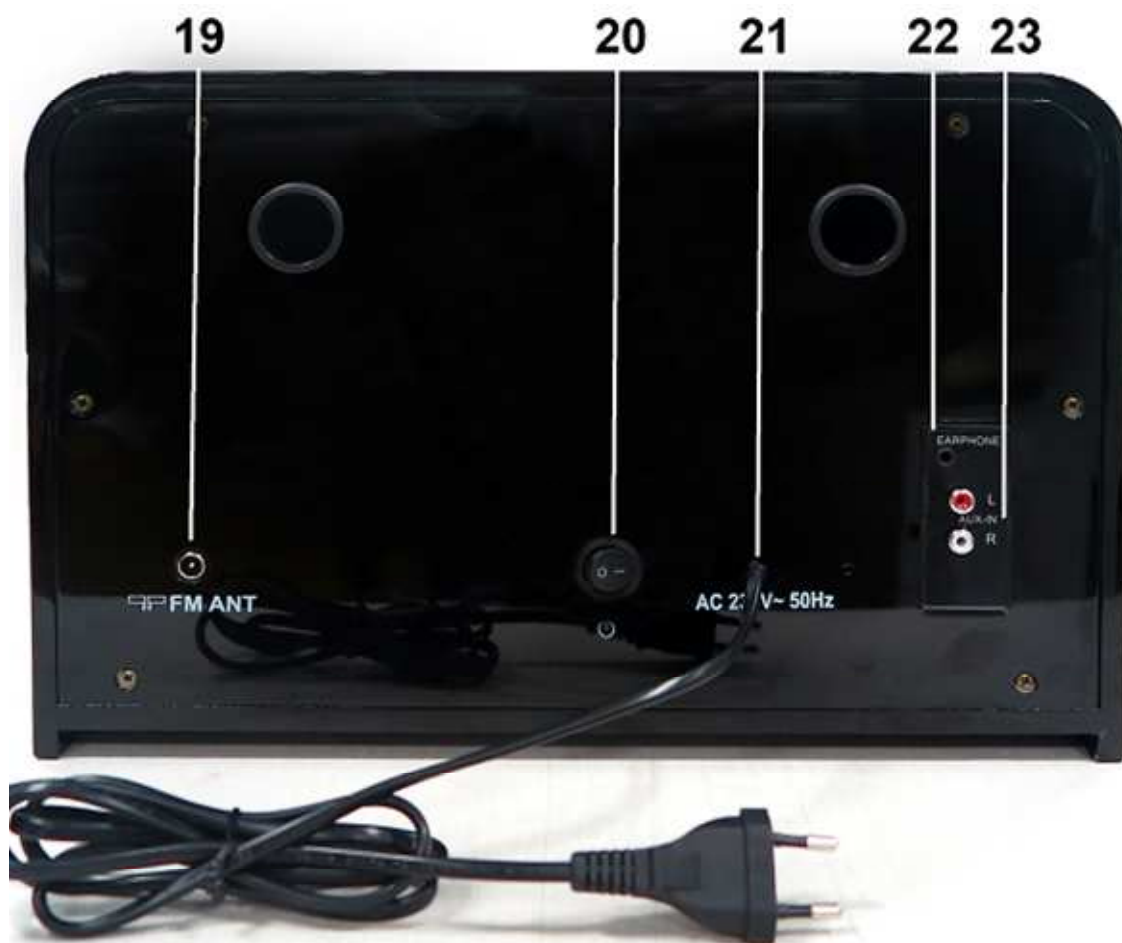
Přehled součástí výrobku



Pohled zepředu

1	Regulátor Hlasitosti	2	LCD displej
3	Otvor na USB	4	Nosič CD
5	Měřidlo s kruhovou stupnicí	6	Ladicí knoflík
7	Režim	8	Zadat (Enter)
9	Skenovat (Scan)	10	Předvolba
11	Informace	12	Nabídka
13	Tlačítko Přehrát/Pauza	14	Tlačítko Zastavit
15	Přeskočit – (vzad)	16	Přeskočit + (vpřed)
17	Tlačítko Nahrát	18	Tlačítko otevřít/zavřít kryt mechaniky CD

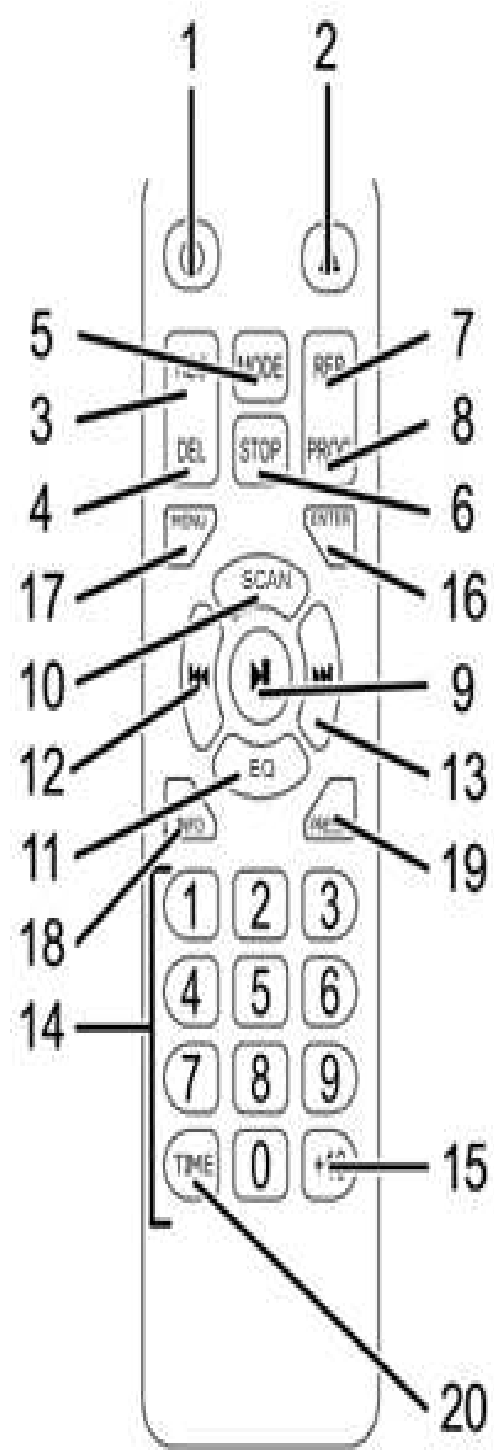
Pohled zezadu



19	DAB/FM anténa	20	Spínač zap/vyp
21	Napájecí kabel AC (~1,5m)	22	Výstup na sluchátka
23	AUX		3,5mm

Opakovaně stiskněte tlačítko REŽIM (5) na dálkovém ovládní (podívejte se na následující stránku) pro výběr DAB/FM/BT/CD/USB/AUX.

Dálkové ovládání	
1	Napájení zap/vyp
2	Otevřít/Zavřít kryt CD
3	Tlačítko Nahrát
4	Tlačítko Smazat
5	Tlačítko Režim
6	Tlačítko Zastavit
7	Tlačítko Opakovat
8	Tlačítko Programovat
9	Tlačítko Přehrát/pauza
10	Tlačítko Skenovat (SCAN)
11	Tlačítko EQ
12	Přeskočit- (Skip-) /Přetočit vzad
13	Přeskočit+ (Skip+)/Rychle přetočit vpřed
14	Číselná klávesnice
15	+ 10
16	Enter (zadat)
17	Menu (nabídka)
18	Informace
19	Předvolba
20	Časovač



První spuštění

Pečlivě si přečtěte návod k obsluze. Zástrčku zařízení zasuňte do síťové zásuvky AC 220–240V/50Hz. Ujistěte se, že její napětí je stejné, jako to, které je uvedena na výkonovém štítku na zadní straně zařízení. Mějte na paměti: „Nepřipojená zařízení vždy fungují špatně“.

→ Přepněte SPÍNAČ ZAP/VYP (20) do polohy ON (ZAP) pro ZAPNUTÍ zařízení.

→ Přepněte SPÍNAČ ZAP/VYP (20) do polohy OFF (VYP) pro VYPNUTÍ zařízení.

REŽIM POHOTOVOSTNÍ: Displej zobrazuje momentální čas a podsvícení reproduktorů je vypnuté.

REŽIM PŘEHRÁT: Modré podsvícení svítí a vy můžete poslouchat hudbu. Až nebude přehrávána žádná hudba 15 minut, zařízení se automaticky přepne do POHOTOVOSTNÍHO REŽIMU. Pro přepnutí mezi REŽIMEM PŘEHRÁT a POHOTOVOSTNÍ REŽIM stiskněte a mějte stisknuté PŘEHRÁT/PAUZA (13) nebo stiskněte ZAP/VYP (1) na dálkovém ovládání.

Obecná nastavení

Nastavení správného času (v POHOTOVOSTNÍM režimu)

1. Stiskněte a mějte stisknuté **ZASTAVIT (14) [6 dálkovém ovládání]**. 12 nebo 24 číslic bude blikat na displeji. Opakovaně stiskněte **PŘESKOČIT+/- (15/16) [12/13 dálkovém ovládání]** pro nastavení správné hodiny. Znovu stiskněte ZASTAVIT pro potvrzení.
2. Na displeji budou blikat číslice hodin. Opakovaně stiskněte PŘESKOČIT+/- pro nastavení správné hodiny. Znovu stiskněte ZASTAVIT pro potvrzení.
3. Na displeji budou blikat číslice minut. Opakovaně stiskněte PŘESKOČIT+/- pro nastavení správné minuty. Znovu stiskněte ZASTAVIT pro potvrzení.

4. Na displeji budou blikat číslice roku. Opakovaně stiskněte PŘESKOČIT+/- pro nastavení správného roku. Znovu stiskněte ZASTAVIT pro potvrzení.

5. Na displeji budou blikat číslice měsíce. Opakovaně stiskněte PŘESKOČIT+/- pro nastavení správného měsíce. Znovu stiskněte ZASTAVIT pro potvrzení.

6. Na displeji budou blikat číslice dne. Opakovaně stiskněte PŘESKOČIT+/- pro nastavení správného dne. Znovu stiskněte ZASTAVIT pro potvrzení.

Nastavení budíku (v POHOTOVOSTNÍM režimu)

1. Stiskněte a mějte stisknutý **ČASOVAČ (TIMER) [20 dálkovém ovládní]**. Na displeji budou blikat číslice hodin. Opakovaně stiskněte **PŘESKOČIT+/- (15/16) [12/13 dálkovém ovládní]** pro nastavení správné hodiny. Znovu stiskněte ČASOVAČ pro potvrzení.

2. Na displeji budou blikat číslice minut. Opakovaně stiskněte PŘESKOČIT+/- pro nastavení správné minuty. Znovu stiskněte ČASOVAČ pro potvrzení.

3. Opakovaně stiskněte PŘESKOČIT+/- pro nastavení režimu budík. DAB/FM/CD/USB. Znovu stiskněte ČASOVAČ pro potvrzení.

4. Stiskněte ČASOVAČ pro aktivaci budíku. Na displeji se zobrazí ikona budíku. Až nadejde čas nastavený na budíku, zařízení začne přehrávat ve vybraném režimu.

5. V pohotovostním režimu stiskněte ČASOVAČ pro deaktivaci budíku. Na displeji zmizí ikona budíku.

Časovač vypnutí

1. Tato funkce aktivuje časovač vypnutí při poslechu hudby.

2. Při poslechu hudby opakovaně stiskněte **ČASOVAČ (TIMER) [20 dálkovém ovládní]** pro výběr mezi VYP/15/30/45/60/75/90 minut.

3. Až vyprší nastavený čas, zařízení se automaticky přepne do pohotovostního režimu.

REŽIM DAB/FM

Navigace v nabídce → V režimu FM/DAB je nabídka voleb.

1. Stiskněte **NABÍDKA (12) [17 dálkovém ovládní]** pro přístup k volbám.
2. Stiskněte **PŘESKOČIT+/- (15/16) [12/13 dálkovém ovládní]** pro vyhledání voleb.
3. Stiskněte **ZADAT (8) [16 dálkovém ovládní]** pro výběr voleb.
4. Stiskněte **NABÍDKA** pro východ z nabídky.

Nastavení systému → V režimu FM/DAB stiskněte **NABÍDKA** a vyberte **SYSTÉM**.

- **Jazyk** → Tuto volbu vyberte pro změnu jazyka systému.
- **Obnovení továrního nastavení** → Tuto volbu vyberte pro obnovu továrního nastavení zařízení.
- **Aktualizace softwaru** → Tuto volbu vyberte, pokud dojde k vydání nové verze softwaru.
- **SW verze** → Tuto volbu vyberte pro zobrazení momentální verze softwaru.

Režim DAB

Opakovaně stiskněte **REŽIM (7) [5 dálkovém ovládní]** pro výběr režimu DAB. Stiskněte **PŘESKOČIT+/- (15/16) [12/13 dálkovém ovládní]** pro vyhledání programu.

Nabídka DAB	Stiskněte NABÍDKA (12) [17 dálkovém ovládní] pro přístup k volbám.
--------------------	---

- **Úplné skenování** → Tuto volbu vyberte pro provedení úplného skenování dostupných programů DAB. Můžete stisknout **SKENOVAT (9)** pro provedení stejného kroku.

<ul style="list-style-type: none"> ● Ruční ladění → Tuto volbu vyberte pro ruční výběr frekvence DAB. ● DRC → tuto volbu vyberte pro výběr mezi nízkým DRC, vysokým DRC a vypnutým DRC. ● AKTUÁLNĚ DOSTUPNÉ STANICE (Prune) → automatické smazání stanic s nízkou interzitou signálu a stanic, které jsou neaktivní. Vyberte si mezi funkcemi PRUNE zapnutí nebo vypnutí stanic. ● Systém → Podívejte se na nastavení systému výše. 	
Předvolba DAB	Naprogramovat můžete maximálně 20 předvoleb rádiových stanic.
<ul style="list-style-type: none"> ● Stiskněte a mějte stisknuté PŘEDVOLBA (10) [19 dálkovém ovládní]. Na displeji se objeví PRESET STORE (PŘEDVOLBA ULOŽENA). Stiskněte PŘESKOČIT+/- pro výběr čísla předvolby. Stiskněte ZADAT (8) [16 dálkovém ovládní] pro potvrzení. ● Stiskněte PŘEDVOLBA pro navigaci předvolbami. 	
DAB Info	Opakovaně stiskněte INFO (11) [18 dálkovém ovládní] pro zobrazení následujících informací: NÁZEV / KBPS / DATUM / ČAS.

Režim FM

Opakovaně stiskněte REŽIM (7) [5 dálkovém ovládní] pro výběr režimu FM. Otáčejte LADICÍM KNOFLÍKEM (6) pro ruční výběr frekvence.	
FM nabídka	Stiskněte NABÍDKA (12) [17 dálkovém ovládní] pro přístup k volbám.
<ul style="list-style-type: none">● Nastavení skenování → Mezi skenováním všech stanic nebo pouze stanic se silným signálem.● Nastavení audia → Tuto volbu vyberte pro výběr mezi vynuceným mono audiem nebo povolením stereo zvuku.● Systém → Podívejte se na nastavení systému výše.	
Předvolba FM	Naprogramovat můžete maximálně 20 předvoleb rádiových stanic.
<ul style="list-style-type: none">● Stiskněte a mějte stisknuté PŘEDVOLBA (10) [19 dálkovém ovládní]. Na displeji se objeví PŘEDVOLBA ULOŽENA. Stiskněte PŘESKOČIT+/- (15/16) [12/13 dálkovém ovládní] pro výběr čísla předvolby. Stiskněte ZADAT (8) [16 dálkovém ovládní] pro potvrzení.● Stiskněte PŘEDVOLBA pro navigaci.	
FM Info	Opakovaně stiskněte INFO (11) [18 dálkovém ovládní] pro zobrazení následujících informací: DRUH PROGRAMU / FREKVENCE / AUDIO / DATUM / ČAS.

REŽIM CD → přehrát kompaktní disk

1. Opakovaně stiskněte **REŽIM (7) [5 dálkovém ovládní]** pro výběr režimu CD.

2. Stiskněte **TLAČÍTKO CD NOSIČ OTEVŘÍT/ZAVŘÍT (18) [2 dálkovém ovládní]** pro otevření krytu mechaniky CD. Položte CD na nosič potištěnou stranou nahoru a potom CD nosič zavřete. Přehrávání začne první skladbou.

- Stiskněte **PŘESKOČIT+/-** pro výběr vašich oblíbených skladeb. Pokud přidržíte **PŘESKOČIT+/-**, přehrávaná skladba se bude přetáčet vzad či vpřed, dokud tlačítko neuvolníte.

- Stiskněte **PŘEHRÁT/PAUZA (13) [9 dálkovém ovládní]** pro pauzu v přehrávání. Číslo skladby začne blikat. Znovu stiskněte **PŘEHRÁT/PAUZA** pro obnovení přehrávání.

- Stiskněte **ZASTAVIT (14) [6 dálkovém ovládní]** pro zastavení přehrávání.

Režim opakovat

Při přehrávání opakovaně stiskněte **tlačítko (6) na dálkovém ovládní** pro výběr:

- **Opakovat jednu skladbu** → Současná skladba bude přehrávána opakovaně.

- **Opakovat složku/náhodné pořadí** → Současná složka bude přehrávána opakovaně.

- **Opakovat vše** → Všechny skladby budou přehrávány opakovaně.

Naprogramování CD → Naprogramovat můžete až 99 skladeb pro přehrávání v jakémkoli požadovaném pořadí.

1. Vložte disk a stiskněte **ZASTAVIT (14) [6 dálkovém ovládní]** až začne přehrávání.

2. Stiskněte **tlačítko (7) na dálkovém ovládní**. Na displeji se zobrací „P01“.

3. Stiskněte **PŘESKOČIT+/- (15/16) [12/13 dálkovém ovládní]** pro výběr vašich oblíbených skladeb.

4. Stiskněte **tlačítko (8) na dálkovém ovládní** pro uložení skladby do paměti programování. Na displeji se zobrací „P02“.
5. Opakujte kroky 3-4 pro výběr a uložení požadovaných skladeb.
6. Stiskněte **PŘEHRÁT/PAUZA (13) [9 dálkovém ovládní]** pro přehrávání naprogramovaných skladeb.
7. Jednou stiskněte ZASTAVIT pro zastavení přehrávání naprogramovaných skladeb. Dvakrát stiskněte ZASTAVIT pro vymazání programu.

REŽIM AUX–IN

Toto zařízení je vybaveno zdířkou pro vstup přídavného audia pro připojení externího audio zařízení, jako jsou MP3 přehrávače, CD přehrávače, a umožňuje přehrávání externího zdroje prostřednictvím reproduktorů systému.

1. Použijte audio kabel (není součástí balení) se stereo zástrčkami RCA na jedné straně kabelu. Jeden konec zapojte zdířky VSTUP AUX–IN . na hlavním zařízení a druhý konec kabelu zapojte do zdířky AUDIO VÝSTUP nebo SLUCHÁTKA vašeho externího audio zařízení.
2. ZAPNĚTE zařízení a vaše externí audio zařízení. Opakovaně stiskněte **REŽIM (7) [5 dálkovém ovládní]** pro výběr režimu AUX .
3. Spustte přehrávání externího zařízení (možná byste se mohli podívat na návod k použití externího zařízení).

REŽIM Bluetooth

1. Stiskněte **tlačítko (7) 5 dálkovém ovládní]** pro výběr funkce BLUETOOTH. Na displeji se zobrazí “BT režim” a začne to blikat.
2. Na vašem přenosném zařízení (chytrý telefon, tablet...) vyberte štítek Bluetooth “**Technaxx TX-102**” a potom připojení potvrďte.

3. Až dojde k úspěšnému spárování, “BT režim” na displeji zařízení přestane blikat.

4. Nyní můžete hudbu zkopírovat do zařízení “**Technaxx TX-102**” a všechny funkce budete moci ovládat pouze z vašeho mobilního zařízení.

Pozn.: Některá Bluetooth zařízení mohou být ovládána pomocí TX-102 prostřednictvím tlačítek Přehrát/Pauza, Přeskočit+ a Přeskočit –.

REŽIM USB → přehrávání z USB

1. Vložte USB disk do otvoru na USB.

2. Opakovaně stiskněte **REŽIM (7) [5 dálkovém ovládání]** pro výběr režimu USB.

3. Po připojení začne zařízení automaticky načítat externí zařízení.

● Stiskněte **PŘESKOČIT+/- (15/16) [12/13 dálkovém ovládání]** pro výběr vašich oblíbených skladeb. Pokud přidržíte PŘESKOČIT+/-, přehrávaná skladba se bude přetáčet vzad či vpřed, dokud tlačítko neuvolníte

● Stiskněte **PŘEHRÁT/PAUZA (13) [9 dálkovém ovládání]** pro pauzu v přehrávání. Číslo skladby začne blikat. Znovu stiskněte PŘEHRÁT/PAUZA (13) [9 dálkovém ovládání] pro obnovení přehrávání.

● Stiskněte **ZASTAVIT (14) [6 dálkovém ovládání]** pro zastavení přehrávání.

Smazat USB

1. Při přehrávání stiskněte a mějte stisknuté **NAHRÁT (REC) (17) [3 dálkovém ovládání]**. Na displeji se zobrazí SMAZAT “DEL”.

2. Opakovaně stiskněte PŘESKOČIT+/- pro výběr mezi JEDNNA/SLOŽKA/VŠE.

3. Znovu stiskněte NAHRÁT (REC) pro potvrzení. Pro zastavení procesu stiskněte ZASTAVIT.

Funkce nahrávání

1. Při poslechu BLUETOOTH/AUX-IN/DAB, stiskněte NAHRÁT (REC)]. Na displeji se zobrazí NAHRÁT "REC". Kontrolka NAHRÁT (REC) se rozsvítí. Záznam se spustí. Povšimněte si, že rychlost záznamu je 1:1.
2. Stiskněte STOP pro zastavení nahrávání.
3. Zařízení vytvoří složku na USB disku, která bude obsahovat všechny nahrané skladby.

Nahrávání z CD na USB

Poznámka: Předtím, než stisknete tlačítko REC pro záznam, vyberte požadovaný titul pro jednotlivé nahrávání.

1. Stiskněte NAHRÁT "REC".
2. Opakovaně stiskněte PŘESKOČIT+/- pro výběr mezi JEDNNA/SLOŽKA/VŠE.
3. Ještě jednou stiskněte NAHRÁT pro zahájení nahrávání.

Často kladené otázky

- **Zařízení se nezapne na** → Ujistěte se, že napájecí kabel je připojen do vhodné elektrické zásuvky a zásuvka je zapnutá. Zkontrolujte, zda je přepínač ZAP/VYP na zadní straně zařízení, v poloze ZAP.
- **Není slyšet žádný zvuk** → Otočte knoflíkem napájení/hlasitosti po směru hodinových ručiček, pro zvýšení hlasitosti.
- **Nic nepřehrává prostřednictvím připojení AUX-IN** → Ujistěte se, že kabel je pevně připojen a zkontrolujte, zda externí zařízení je čisté a nepoškozené. Zkontrolujte, zda je knoflík funkcí nastaven na požadovanou funkci. Zkontrolujte, zda hlasitost externího zařízení je na 70-80%.

● **Nic nepřehrává prostřednictvím USB** → Ujistěte se, že paměťové zařízení je správně vloženo do USB portu a že je zvolena správná funkce. Médium může být nutné formátovat.

POZN.: Pokud nemůžete docílit normální funkce, odpojte napájecí kabel z elektrické sítě a znovu jej zapojte.

DŮLEŽITÉ RADY

● **Nepoužívejte** tuto jednotku pro jiné účely.

● **Nevystavujte** ji nárazům/ ohybu/vibracím (nepoužívejte baterii, jestliže spadla na zem nebo je-li poškozena).

● **Nepokoušejte** se jej otevírat/opravovat/rozmontovat

● **Neskladujte** v prostředí s vysokou teplotou/vlhkostí/ blízko otevřeného ohně/vody.

● **Přestaňte** přístroj používat, pokud zaznamenáte neobvyklý zápach/tepelnou deformaci/změnu barvy krytu nebo jiné nezvyklé okolnosti.

● **Chraňte** před dětmi/osobami se sníženými mentálními schopnostmi nebo neseznámenými s obsluhou tohoto přístroje..